

## **Pablo Colosasnum Pujinaun Papin Akuptukmauri**

### *Chicham akuptukmauri*

<sup>1-2</sup> Wiitjai Pabloitjai. Yus wakerau asa, Jesu-cristo chichame etserin ata tusa wina akuptuk-miayi. Cristo: Nekasrum tunaarinchau winar ataram tusa, atumin eatmaku asamtai, Cristonu ainautirmin Colosasnum pujuinautirmin ii yachí Timoteojai ju papin aaran akuptajrume. Ii Apaachiri Yus atumin wait anentramak tuke pengker awajtamsarti. Tura angka pengker pu-justinasha suramsarti.

### *Pablo Cristonu ainaun pachis Yusen seatmiauri*

<sup>3-4</sup> Atumka Cristo Jesúsna asakrumin, tura Cristonu ainau mash aneau asakrumin, iisha atum pachisar chicham antukar, Yus ii Apuri Jesucristo Apaachiri asamtai, atum pachisar seakur tuke maaketai taji.

<sup>5</sup> Atumka Yusnum uwemratin chicham nekas aa nu antuku asaram, nayaimpinam pujustatjapi tinu asakrumin, iisha atum pachisar tuke maake-tai taji.

<sup>6</sup> Yusnum uwemratin chichaman mash nungkanmaya ainau antukarmia nunisrumek atumsha antuku asaram, tura Yus miatrusrumek umirkau asaram, Yuse anengkratairi pachisrum: Nekas tu awapi tusaram nekaamiarume. Tura asakrumin nu chicham árak nereawa nunisang mash nungkanam yujaawai.

<sup>7</sup> Ii aneetiri yachí Epafra nu chichamnaka atumin nekamtikramramiarume. Nuka iiya nunisang Cristo inatirintai. Tura Criston miatrusang umirkau asamtai, atumin akuptukmiajrume.✧

<sup>8</sup> Tura nuka atumin pachitmas: Yuse Wakani ni nintin pujurmau asar, aneenisar pujuinawai tusa iincha ujatmakmiaji.

<sup>9</sup> Tura nu chichamka antuku asar, nunia nangkamar tuke inaitsuk atum pachisar Yus seakur pujaji. Tura ni wakeramurin atumin nekamtikramawarat tusar, tura nuna atumin mash nintimtikramrarat tusar, atum pachisar Yus seaji.

<sup>10</sup> Atumka Yusnau asaram, pengker aa nuka turataram tusar, tura Yuse wakeramuri miatrusumek nekaataram tusar, ii Apuri tuke umirkau asaram, atum tuke Yus pengker awajsamniuram tusar, atum pachisar Yus seaji.

<sup>11</sup> Tura Yus ni kakarmarijai atumin kakamtikramrat tusar, tura itiurkachmin pujayatrum, napchau nintimtsuk jaimiasrum warasrum pujusmintrum tusar Yus seaji.

<sup>12</sup> Tura ii Apaachiri Yus: Wína uchir asaram, wína aintsur ainaujai mash nayaimpinam tuke paaniunam Wijai pujusmintrum turamin asamtai, tuke maaketai titinuitrume.

<sup>13</sup> Yaanchuikia iikia teenam pujuyaji. Tu pu-jarin ii Apaachiri Yus iin teenmaya jiirmakin asa: Wína aneetir Uchir pujamunam atumsha pujus-mintrum tusa angkanmamtikramamiaji.

---

✧ 1:7 Col 4.12

14 Yuse Uchiri jarutramak ii tunaarin sakturmaru asa iin uwentikramramiaji.✧

*Cristo jarutramak angkan awajtamsamiaji*

15 Yuse Uchiri Cristo nungkancha najantsaing tuke pujuyayi. Tura asa mash najanamu apurintai. Yuska wainchamaitiat, ni Uchiri aints wajasu asa, aints ainau wainkarat tusa wantinmamtikiamiayi.✧

16 Cristo mash ainia nuna najanau asa, nayaimpinam aa nuna mash, tura nungkanam aa nunasha mash najanamiayi. Tura ii wainji tura ii waintsuji nunasha mash najanamiayi. Tura Yuse awemamuri ainausha mash, tura nuna apurisha mash, tura junia apu ainausha mash Criston umirkarti tusar najanamu ainawai.

17 Mash ainia nunaka najantsaing Cristoka tuke pujuyayi. Tura yamaisha tuke pujau asa, tu ati tusa, mash aa nunaka wainnuitai.

18 Cristo nu nangkamtaik tuke iwiaaku pujuu asa, ni aintsri ainauti apurintai. Tura mash aa nuna inau ati tusa, Yus ni Uchirin chikich aints ainaun nangkamasang nuná eemak jakamunmaya inankimiayi.✧

19 Tura asamtai Cristo mash ainia nuna najanau asa, tura mash ainia nuna inartin asamtai Yus: Wijai metek ati tusa wakerimiayi.

20 Yus ni Uchirin: Numi winangmanum maawarti tusa akupkamu asa, ni numpe numparmaujai mash nungkanam pujuinauncha, tura nayaimpinam mash pujuinauncha:

---

✧ **1:14** Ef 1.7 ✧ **1:15** Juan 1.1-3; Heb 1.2; 1 Juan 1.1; Ap 19.13

✧ **1:18** Ef 1.22-23; Ap 1.5

Angkan pengker nintimsar pujusarti tusa Yus wakerukmiayi.✧

<sup>21-22</sup> Atumsha yaanchuikia Yus umirchau asaram, tura tunau tuke nintimsaram pujau asaram, Yusnumka jeachmin ayarme. Tura Yuse nemase arumning, Cristo aints wajas: Wína Apaachirjai pujustasrum yamaikia tunaarinchawa nunisrumek ataram tusa waitnas jakau asa, atumi tunaarin sakturmarmiarume. Tura asamtai Yus: Yamaikia wijai pengker nintimsaram pujustaram turamrume.

<sup>23</sup> Tura asamtai nekasrum tuke inaitsuk Cristo nekasampita titinuitrume. Tura Cristonam uwemratin chicham antuku asaram, tuke inaitsuk: Wikia Cristojai nayaimpinam pujustasan wakerajai tinu asaram, nekasrum nayaimpinmaka pujustinuitrume. Nu uwemratin chichamnaka mash nungkanam etserkaruitai. Tura Cristo wína akuptuku asamtai, wisha nu chichaman etsernuitjai.

*Pablo Cristonu ainau inatirinjai timiauri*

<sup>24</sup> Criston miatrusarang umirkau ainau wait wajakartin ainawai. Tura asaramtai wisha nunisnak Cristonu asan, ni tímia nunisnak wait wajakai. Cristo wait wajakmia nunisnak atumin yaingtasan wait wajayatun, Cristonu asan wikia waraajai.

<sup>25</sup> Yus wína akatur akuptak: Wína aintsur ainamunam mash wína chichamur miatrusmek etserkum, Cristonu ainau inatiri ata tusa akuptuku asamtai, wikia atumi inatiri ajai.✧

26-27 Yuska nekas pengker chichaman mash nungkanam pujuinaun nekamtikiatas wakerayat, nu nangkamtaikia aints ainautin nekamtikramachmiaji. Antsu yamaikia Yus nu chichamnaka Cristonu ainautinka nekamtikramji. Nu chichamka nuwaitai: Mash nungkanam Cristonu ainautin ni Wakanin engketramau asamtai, Cristo atumi nintin pujau asamtai, nijai tsaniasrum tuke iwiaaku pujustinuitrume.✧

28 Tura asakrumin iisha Cristo pachisar chicham etserji. Tura Criston miatrusarang umirinak nekasar tunaarinchau Cristonu arti tusar, Cristo nekatirijai tuke nu chichamka nuikiartaji.

29 Tura asamtai Cristo ni kakarmarin wina surusu asamtai, ni kakarmarijai Yuse chichamen tuke etserkun pujuyajai.

## 2

<sup>1</sup>Yatsur ainautirmin, nunasha nekamtikiatasan wakerajrume. Wikia atumin yaingtasan, tura Laodicea yaktanam pujuinauncha yaingkiartasan, tura wina waitkacharu ainauncha Yuse chichamen ujakartasan nukap wakerajai.✧

<sup>2</sup>Tura aints ainau mash Criston pengker umirkarat tusan, tura aneenisar metek nintimtunisar pujusarat tusan wakerajai. Nu chichamnaka yaanchuikia aints ainauka nekaacharmiayi. Tura wainiat Yus: Nu chicham aints ainau nekamtikiata turutin asamtai, paan

nekamtikiatasan wakerajai. Nu chichamka Cristo chichamentai.

<sup>3</sup> Cristo mash nekau asa, mash aa nunaka iin nintimtikramratnuitji, tura mash nekamtikramatnuitji.

<sup>4</sup> Aints waitrinak atumin anangkramawarai tusan nunaka tajarme.

<sup>5</sup> Wikia atumjai pujachiatnak, tuke atumin nintimtakun nukap pachiajrume. Tura atumka tuke inaitsuk Cristo nekasampita tusaram miatrusrumek umirkau asakrumin, wikia nuna nekau asan waraajai.

### *Cristo pujut yamarman suramji*

<sup>6</sup> Tura asamtai Jesucristo wína Apuruitai tinu asaram, Cristojai tuke tsaniasrum pujustaram.

<sup>7</sup> Tura Cristonu asaram, Cristo tu awapi tusaram nuimiaru asaram, tuke Cristok nintimsaram pujustaram. Tura Cristo miatrusrumek umirkau asaram, tuke inaitsuk Yus maaketai titaram.

<sup>8</sup> Yatsur ainautiram aneartaram. Aints ainau waitrinak anangkartutai chichaman etserinak nangkamiar chichainau asar, ii yaanchuik juuntri tinu armia nu antuktaram tusar, junia aints ainau nekatirin nuitaminak pujuinamtaisha, Cristo nu chichamka antuktaram tichau asamtai, anangkruwai tusaram, tura Cristo umirtan inaisai tusaram aneartaram.

<sup>9</sup> Yus wainchau arin, Cristo Yus ayat aints wajas: Yuska tu awai tusa iin nekamtikramamiaji.

<sup>10</sup> Tura Cristo Yuse awemamuri ainaun tura mash apu ainauncha tura mash ainia nunasha inau asa, ni aintsri ainautin tuke uwentikramrau

asamtai, atumsha nijai tuke tsaningku asaram, Yuse Wakani piatkamu ainiarme.

<sup>11</sup> Tura Cristonu asaram, atumi nuwapchiri aints charukchamu wainiat Cristo: Atumi wakeramuri tuke inaisataram tusa, atumi tunaarinka nakakar ashiniar japinawa nunisang mash atumi nintiniancha jiiki, Cristoka atumniaka pengker awajtamsamiarume.

<sup>12</sup> Tura atumsha Cristo nemarkatasrum entsanam maakrumka, Cristo jakamtai iwiarsarmia nunisrumek entsanam mengkarme. Nuniasha Yus nekas ni kakarmarijai ni Uchirin jakamunmaya inankimia nunisrumek atumsha Criston nekasampita tusaram entsanmayangka ataksha tsapuarume.✧

<sup>13</sup> Tura yaanchuik atumi tunaarijai jakawa nunisrumek pujarmin wainiat, Cristo atumi tunaarin mash japitramrau asamtai Yus: Cristojai tuke iwiaaku pujustaram tusa, pujut yamarman suramsamiarume.✧

<sup>14</sup> Tura Cristo ii tunaarin pengké akiimiakchamniau au wainiat mash sakturmarmiaji. Tura asa numi winangmanum jirujai ajinkarti tusa tsangkatramkamiaji. Tura waitnas jarutramak aintsti tunaarinka ningki akiimiatramkamiaji.

<sup>15</sup> Tura Cristo numi winangmanum jarutramak, iwianch ainaun tura ni nemase ainaun mash nepetkau asa, mash ainia nuna paan nekaawarat tusa jakamunmaya nantaki, ni nemase ainaun inatsarmiayi.

### *Nayaimpinam aa nuke nintimtin ataram*

---

✧ **2:12** Rom 6.4-11; Col 3.1-3    ✧ **2:13** Ef 2.1-5

16 Tura asamtai yamaikia aints kichkisha: Tunau wajasai tusaram, nu yutaka yuwairap, tura nu umutisha umurairap turamiarchatnuitai. Tura tunau wajasai tusaram, nu fiestasha inangkartaram, tura yamaram nantusha fiesta najanataram, tura nu kinta ayamrataram turamiarchatnuitai.✧

17 Cristo taatsaing Yus Moisésan chichaman akatar akupak: Nu chichamka mash umirtuktaram timiayi. Antsu nunia Cristo iin uwemtikramratas tarutmi jarutramkau asamtai, nu chichamka yamaikia pachischatnuitji.

18 Tura asamtai aints ainau nangkamiar chichainak: Iikia mianchau asar, Yuska tupnik aujtsuk, antsu Yuse awemamuring seatnuitji tinauka anturkairap. Nuka nangkamiar: Wikia karanam Yuse awemamurin wainkau asan, chikich aints ainaun nangkamakuitjai tinayat, Criston umirchau ainau nintimina nunisarang nintiminawai.

19 Nu aints ainauka Cristojai tsaniasarka pujuinatsui. Antsu Cristo mash aa nuna apuri asa, ni aintsri ainautinka pengker waitmaji. Tura asa metek nintimsaram Yus wakera nunisrumek pujustaram tusa, ni aintsri ainautinka kichkia nunisang jiirmaji. Tura: Miatrusrumek umirtuktaram tusa, ni kakarmarijai ni aintsri ainautinka yainmaji.

20 Atumsha Cristo jakamia nunisrumek yamaikia pujakrumka, junia aints ainau nintimina nuka umirkashtinuitume. Tura asaram uwem-rataj tayatrumsha ¿waruka ju nungkanmaya ainau

---

✧ 2:16 Rom 14.1-6



chichame tuke umirkurmesha pujarme?✠

<sup>21</sup> Nu aints ainau chichainak: Uwemratasrum wakerakrumka, nu yutasha yuwachminuitrume, tura nu umutisha umurchamnawaitrume, tura nusha takaschamnawaitrume tinawai.

<sup>22</sup> Nu aints ainauka ningki nintimsar nu chichaman akupinau asar, aints ainaun: Nu umirkataram tusar nuininawai. Antsu waring achat ii yuwajina, tura umajina tura takajina nuka mash amukatnuitai.

<sup>23</sup> Aints nu chichaman umirinak pujuinauka ningki nintimsar: Nekasan Yusen umirnitjai tinawai. Tura wina namangkruka mianchawaitai tusar, ni namangkenak nukap waitkinawai. Tuminau asaramtai chikich aints ainau nuna wainkar nangkamiar: Nu aints ainauka nekau ainawai, tu nintiminawai. Antsu tu nintiminauka ni namangke wakeramurinka nepetkachartinuitai.

### 3

<sup>1</sup> Tura asamtai Cristojai jakamunmaya nantaknua nunisrumek pujau asaram, nayaimpinam iruna nu wakerin ataram. Nuni Cristo Yuse untsurinini pujawai.

<sup>2</sup> Tura asamtai ju nungkanmaya aints wakerina nuka nintimtsuk nayaimpinam aa nuke nintimtin ataram.

<sup>3</sup> Atumka Cristojai tsaniasrum jakawa nunisrumek au asaram, tura Cristojai tsaniasrum iwiaaku pujau asaram, tuke Yusnau ainiarme.✠

---

✠ **2:20** Rom 6.6-11; Gál 2.19-20   ✠ **3:3** Rom 6.4-11; Col 2.12

<sup>4</sup> Tura Cristo tuke pujustinun iin suramsatin aa nu nayaimpinmaya wantinkamtai, atumsha nijai tsaniasrum wantinkatnuitrume. Tura Cristoa nunisrumek atinuitrume.✧

*Tunau inaisaram Cristo wakera nunisrumek ataram*

<sup>5</sup> Tura asamtai ju nungkanmaya ainau turina nuka aints jaka inaiyawa nunisrumek tuke mash inaisataram. Tura nuwa nuwatkashtatitrum tsanirmatka tuke inaisataram. Tura tunau wakeruktincha mash inaisataram. Tura chikichnau aa nu wakerutisha inaisataram. Chikichnau aa nuna tímia wakerin ainauka ni Yusria nunisarang nintimtinawai.

<sup>6</sup> Tu nintimsar Criston umirtsuk pujuinaunka Yuska nekas wait wajaktiniun susartinuitai.✧

<sup>7</sup> Yaanchuikia atumsha nu tunausha tuke turin ayarme.

<sup>8</sup> Antsu yamaikia nu tunauka mash inaisataram: Kajektincha, tura chikich ainau pasé chicharkatnusha, tura tsanumnairatnusha, tura tunau chichatcha mash inaisataram.

<sup>9</sup> Yaanchuik tunau nintimtairum inaisamiarme. Tura yaanchuik tunau turutirmesha mash inaisau asaram, wait chichamka ujaanitsuk asataram. Atumka tunau nintimtairumka wejmak mamurun japina nunisrumek inaisawaitrume.

<sup>10</sup> Tura yamaram nintimtai wejmake yaman entsainawa nunisrumek jukimiarme. Tura Yuska mash aa nuna najanau asa: Wijai metek nintimin ataram tusa, atumniaka kintajai metek nintimtikramrume.✧

✧ **3:4** Gál 2.20; Flp 1.21 ✧ **3:6** Ef 2.3 ✧ **3:10** Ef 2.10; 4.22-24

11 Cristo ni umirin ainautinka timiá nintimtikramrau asamtai, yamaikia judíochu ainausha, tura judío ainausha, tura ii nuwapchiri charukmau ainausha, tura nuwapchiri charukchamu ainausha, tura chikich nungkanmaya ainausha, tura papi nekachu ainausha, tura aintsu inatiri ainausha, tura aintsu inatirinchu ainausha mash warí aintski tichatnuitji. Antsu Cristo mash najanamu asa, tura mash aints ainautin inatmin asa, ni aintsri ainauti nintin engkemturmau asamtai, Cristok nintimtustinuitji.

12 Tura asakrin Yus atumin anenmau asa: Winar ataram tusa, atumniaka eatmakmiarume. Tura asamtai yamaikia iwiarmamrawa nunisrumek pujau asaram, chikich ainausha wait anentratararam, tura pengker awajsatararam. Tura mianchawaitjai tusaram, yaitasrum ajnaisatararam, tura kajernaitsuk pujustaram.

13 Tura jaimiasrum tsangkurnain ataram. Tura chikich aints ainausha atumin pasé awajtaminak pujuinau wainiatrumek, Cristo atumin tsanku-tramrau asamtai, atumsha nunisrumek tsangkurnain ataram.✧

14 Tura nu mash umiau asaram, nuna nangka-masrumek nukap aneenitararam. Tura aneenis-rum pujakrumka, kichik namangkea nunisrumek asaram, Cristoka miatrusrumek umirume.

15 Atumka untsuri ayatrumek, kichik namangkea nunisrumek pujau asaram, Yus wina aintsur ataram tusa, atumin untsurmaku asamtai, angka pengker nintimtunisrum pujustaram. Tura Yus tuke maaketai titaram.

---

✧ 3:13 Ef 4.2, 32

16 Cristo chichame atumi nintijai tuke nintimin ataram. Tura nu chicham nekau asaram, Cristo mai nemarnutirmek Cristo chichame nekapruniataram. Tura Cristo mai nemarnutirmek Cristo chichame nintimtiknairataram. Tura Yuse chichame kantamataram. Tura Yus kanta kantamaram, Yuse Wakani atumin nintimtikramrau asamtai, yamaram kantasha kantamaram, Yuska maaketai titaram.

17 Tura chichaakrumsha, ii Apuri Jesús nintimkamaikiakrum chichastaram. Tura takakmakrum pujakrumsha nunisrumek Jesús nintimkamaikiakrum takakmastaram. Waring achat mash turarme nusha tuke nunisrumek Jesús nintimkamaikiakrum turataram. Tura ii Apuri Jesúsna naari pachisrum iinu Apaachiri Yuska tuke maaketai titaram.✧

*Ii wearijai pengker pujusmi timiauri*

18 Aishrintin ainautiram atumi aishringkia umirin ataram. Ii Apuri nuna wakerau asamtai turataram.✧

19 Tura nuwentin ainautirmesha atumi nuwari tuke aneen ataram. Tura katuram nintimtutsuk asataram.✧

20 Uchi ainautiram, atumi aparisha, tura atumi nukurisha tuke umirin ataram. Ii Apuri Cristo: Nu turataram tusa wakerawai.✧

21 Uchirtin ainautiram, atumi uchiri wake mesekar pujusarai tusaram, nangkamrum chicharkuram kajkairap.

---

✧ 3:17 Ef 5.19-20 ✧ 3:18 Ef 5.22; 1 Pe 3.1 ✧ 3:19 Ef 5.25; 1 Pe 3.7 ✧ 3:20 Ef 6.1

<sup>22</sup> Aintsu inatiri ainautiram, tuke atumin inatmin umirin ataram. Atumin inatmin jiirmaj wajantai, wína pengker awajtusat tuuka nintimtsuk takakmastaram. Antsu pengker nintintin asaram, atumi inatmin waitmachu wainiatrumek, ii Apuri Cristo tuke iincha waitmaji tusaram shamakrum nakimtsuk takakmastaram.

<sup>23-24</sup> Ii Apuri Cristo ni tímia nunaka miatrusang umiktinuitai tusaram nu nekau asaram, nekasrum nijai tuke pujustinuitume. Tura asaram waring achat mash turarme nu turakrumka, atumi inatmin umiriatrumek, ii Apuri Cristo inatiri asaram, ii Apuri pengker awajsatarum, pengker nintimsaram nakimtsuk kakaram takakmastaram.

<sup>25</sup> Yus aints ainautin mash metek jiirmau asantai, aints pasé aa nuna takauka ni pasé turamurijai metek wait wajaktintrin jukitnuitai.✧

## 4

<sup>1</sup> Tura aints inau ainautirmincha nunasha tajarme: Atumsha Cristo umirin asaram, wína inatnusha nayaimpinam pujawai tusaram, paan nekau asaram, atumi inatiri pengker awajsaram ni yuumamurisha susataram.✧

<sup>2</sup> Nunia mash Cristonu ainautirmincha nunasha tajarme: Tuke inaitsuk Yus seataram. Tura tuke kajinmatsuk Yus seakrum maaketai titaram.

<sup>3</sup> Tura Yus seakrumka, iincha pachikratsaram Yus seataram. Yaanchuikia aints inau Cristo chichamen nekaachminu wainiat, Yus iinka nu

chichamnaka nekamtikramamiaji. Tura asam-tai nu chichamka ataksha aints ainau antumtiki-atar wakeraji. Antsu Cristo chichame etserin asan, wikia kársernum engkeamu pujajai.

<sup>4</sup> Tura Cristo wakera nunisnak nu chichamnaka aints ainaun paan nekamtikiatasan wakerajai. Tura asamtai nu pachisrum Yus seatritaram.✧

<sup>5</sup> Atumka Cristo nekamtairi jukin asaram, Cristo umirchau ainau Criston pengker nintimrarti tusaram, nangkamrumka kinta japawairap.✧

<sup>6</sup> Atumka chikich ainaujai chichaakrumsha tuke antuujamin chichastaram. Tura aints ainau atumin ininminamtaisha, warinak titaj tu nintimsaram nekasrum pengker aimkatnuitrume.✧

### *Inangnamu chicham akupkamuri*

<sup>7</sup> Yatsur ainautiram, yamai ju papin aaran umisan, ii aneetiri yachiin Tíquicon atumin akuptuktatjarme. Nuka wiya nunisang ii Apuri inatir-intai. Tura asa iin nukap yainmin ayayi. Nuka wi turamurnasha pachis atumin ujatmaktatrume.

<sup>8</sup> Turamtai iin pachisrum mash nekaataram tusan, tura atumin pengker nintimtikramrarat tusan akuptuktatjarme.✧

<sup>9</sup> Nunia Tíquicojai ii aneetiri yachí Onésimon akuptuktatjarme. Nuka atumniayaintai. Nu jimiar aintska: Ii itiur pujaji nuna pachis mash ujatmaktatrume.✧

<sup>10</sup> Aristarco, wijai kársernum engkeamu puja nuka chichaman akupturmarme. Nuniasha Bern-

---

✧ **4:4** Ef 6.18-20 ✧ **4:5** Ef 5.16 ✧ **4:6** Flp 4.6; 1 Tes 5.17-18 ✧ **4:8** Ef 6.21-22 ✧ **4:9** Flm 10-12

abé kaná yachi, Marcoscha chichaman akupturmarme. Yaanchuik niin pachisan atumniasha chichaman ujakmiajrume. Ni atumin jeamtai pengker awajsataram.✧

<sup>11</sup> Nunia Justo, chikich naari Jesús, atumin chichaman akupturmarme. Ju kempatam aints irunuka Yusen nemarkin asar, wijai tsaniasar Yuse chichamen etserkarmia nuka judío aints ainawai. Chikich judío wijai pujauka atsawai. Antsu juka winaka pengker nintimtikrurarmayi.

<sup>12</sup> Nuniasha atumnia aints Epafrascha chichaman akupturmarme. Nuka Cristo Jesúsá inatirintai. Tura tuke inaitsuk atumin pachitmas: Miatrusarang Yusen umirkarat tusa, tura Yus wakera nuna mash nekaawarat tusa Yusen seatramrume.✧

<sup>13</sup> Juka atumin nukap nintimturmar. Tura Laodicea yaktanam pujuinauncha, tura Hierápolis yaktanam pujuinauncha pachis nukap nintimui. Tura asamtai nuna nekau asan, nunasha atumin nekamtikiatasan wakerajrume.

<sup>14</sup> Ii aneetiri tsuwakratin Lucascha chichaman akupturmarme. Nunia Demascha nunisang chichaman akupturmarme.✧

<sup>15</sup> Nunia Cristonu ainaun Laodicea yaktanam pujuinauncha chichaman akuptinajai. Nunia Ninfan chichaman akuptakun, ni jeen Yuse chichamen antin ainauncha chichaman akuptinajai.

<sup>16</sup> Atumka ju papikia mash aints antinamunam aujsataram. Tura aujsaram umisrum, Cristo

---

✧ **4:10** Hech 27.2; 12.25; 13.13; 15.37-39 ✧ **4:12** Col 1.7 ✧ **4:14** 2 Tim 4.10-11

umirin Laodicea yaktanam pujuinau antumtiki-atasrum akupkataram. Tura Laodicea yaktanam pujuinaun papin akuptinaja nu jukiram atumsha aujsataram.✧

<sup>17</sup> Nunia Arquipon ju chichaman akuptakun: “Ami takatrumin ii Apuri suramsau asamtai, nu pengker umikta” tawai titaram.✧

<sup>18</sup> Wiitjai Pabloitjai. Ju chichamnaka wína uwejrujai aatjarme. Ju aarmauka wainkaram, nekas ni aarmaurintai tusaram nekaatnuitrume. Wikia kársernum pujau asamtai, kajinmatrutsuk Yus seatritaram. Yus atumniasha tuke pengker awajtamsarti. Maaketai.



**Achuar Peru: Yuse Chichame Aarmauri  
Achuar-Shiwiar: Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th  
edition (New Testament+)  
Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo  
Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma  
Achuar-Shiwiar**

copyright © 2019-07-01 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files dated 25 Apr 2025

b598ccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c